

Description du produit

Le moteur de marche Likorall ES est destiné à être utilisé avec les moteurs de levage Likorall 242 ES, 242 ES R2R, 243 ES et 250 ES qui sont équipés d'une prise spéciale pour le branchement au moteur de marche.

Likorall avec moteur de marche s'utilise quand on souhaite un déplacement motorisé du moteur de

levage le long du rail. Par exemple quand l'utilisateur doit se déplacer lui-même dans le lève-personnes. Dans ce cas, l'utilisateur doit toujours être équipé d'un dispositif d'alarme personnel pour pouvoir demander de l'aide si nécessaire. Un autre domaine d'utilisation est quand le lève-personnes doit être manoeuvré au-dessus d'une zone d'accès réduit pour l'assistant.

Dans le texte qui suit, la personne levée est appelée l'utilisateur, et celle qui aide, l'assistant.

⚠ Il doit être prêté la plus grande attention aux textes qui suivent ce signe.

IMPORTANT !

Lire les notices d'emploi du lève-personnes et des accessoires avant utilisation. Lever et transférer une personne comporte toujours un certain risque. Il est important de bien comprendre le contenu de la notice d'emploi, et seul le personnel informé doit utiliser cet équipement. En cas de questions ou si un point nécessite un éclaircissement, contacter Liko.

Table des matières

Consignes de sécurité	2
Charge maximale	2
Caractéristiques techniques	3
Définitions.....	3
Accessoire	3
Montage.....	4-5
Mode d'emploi	5
Précautions d'utilisations et entretien	6

⚠ ATTENTION !

La présente notice d'emploi contient d'importantes informations pour l'utilisateur du produit. Toutes les personnes qui utilisent le produit doivent étudier et comprendre entièrement le contenu de la notice d'emploi. Penser à ranger la notice de telle façon qu'elle reste toujours accessible à l'utilisateur de l'appareil.

Consignes de sécurité

Avant la première utilisation, faire en sorte :

- que le lève-personnes et le moteur de marche soient montés en conformité avec la notice
- que les butoirs du rail soient montés de façon sûre
- que l'instrument de levage soit correctement accroché à l'appareil
- d'avoir lu les notices d'emploi du lève-personnes et des accessoires de levage
- que le personnel qui utilise le lève-personnes soit informé de la façon dont le lève-personnes et les accessoires doivent être utilisés
- de contrôler que l'accessoire de levage n'est pas endommagé
- que le type, la taille, le matériau et le modèle de l'accessoire de levage sont adaptés aux besoins de l'utilisateur.

Avant de lever, toujours vérifier :

- que la sangle de levage n'est ni vrillée ni abîmée et qu'elle peut sans problème être manoeuvrée dans l'unité de levage
- que l'accessoire n'est pas endommagé
- que l'accessoire de levage est correctement appliqué sur l'utilisateur et avec souci de la sécurité, afin d'éviter qu'un mauvais positionnement n'entraîne des dommages corporels
- que l'accessoire de levage est correctement monté sur l'instrument de levage
- que les oeillets de sangle du harnais sont correctement fixés aux crochets de l'étrier quand les sangles du harnais sont tendues, mais avant que l'utilisateur ne soit soulevé de la base
- que l'utilisateur, si celui-ci utilise tout seul Likorall avec moteur de marche, a un dispositif d'alarme personnel
- que le moteur de marche peut être manoeuvré dans les deux directions.



Le moteur de marche Likorall ES est testé par un institut accrédité et est conforme aux normes exigées par les directives médico-techniques pour les produits de Classe 1 (MDD 93/43/EEC). Le moteur de marche Likorall ES avec les moteurs de levage Likorall est homologué EN ISO 10535, IEC 60601-1, EN 60601-1-2, UL 60601-1 et CAN/CSA C22.2 No. 601.1.

Charge maximale

Différents produits utilisés ensemble pour former l'unité de levage peuvent afficher des charges maximales autorisées différentes: lève-personnes, moteur de marche, étrier, harnais et éventuellement d'autres accessoires utilisés. La charge maximale de l'unité de levage complète est toujours la charge maximale la plus faible parmi celles indiquées sur les différents produits. Par exemple: Un Likorall autorisé pour 200 kg peut être équipé d'un moteur de marche autorisé pour 250 kg. Dans ce cas, la charge maximale de l'unité de levage est de 200 kg. Étudiez le marquage du lève-personnes et de l'accessoire ou contactez votre représentant Liko si vous avez des questions.

Charge maximale : 250 kg

Caractéristiques techniques

Charge maximale : 250 kg

Vitesse de marche : 15 cm/s

Électronique : Utilise la batterie et l'électronique de Likorall, 24 V, 5 A.

Dimensions du moteur de marche : 148x233x126 mm (lxLxH).
Hauteur de construction : 65 mm.

Matériau : Aluminium et plastique.

Classe de protection : IP 43



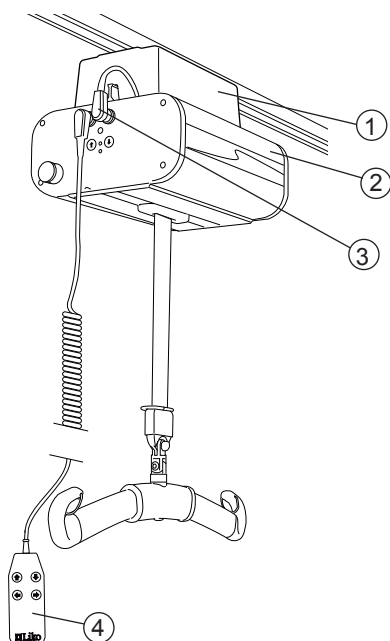
L'appareil est destiné à l'utilisation en intérieur.



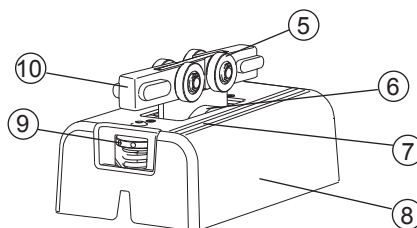
Type B, d'après le degré de protection contre les chocs électriques.

Définitions

Likorall avec moteur de marche

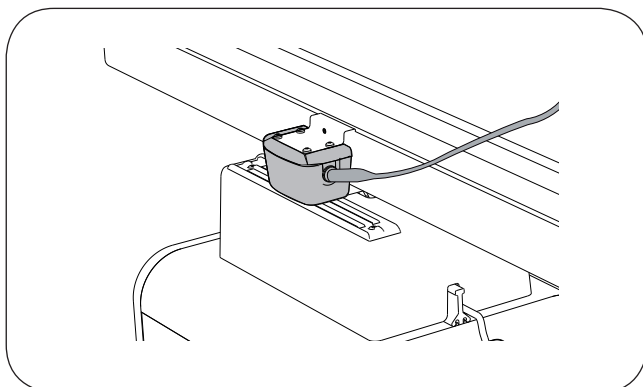


Moteur de marche



1. Moteur de marche
2. Unité de levage Likorall 242 ES/242 ES R2R/ 243 ES/250 ES
3. Câble de branchement du moteur de marche
4. Commande manuelle à 4 touches
5. Piste de roue
6. Roue motrice
7. Tôle de contact
8. Enveloppe plastique
9. Roue de tension
10. Amortisseur

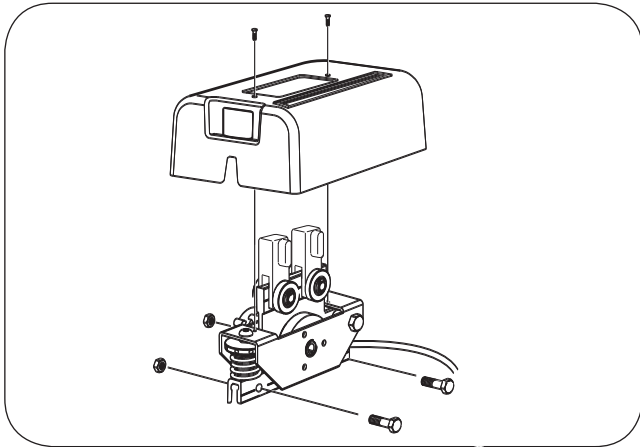
Accessoire



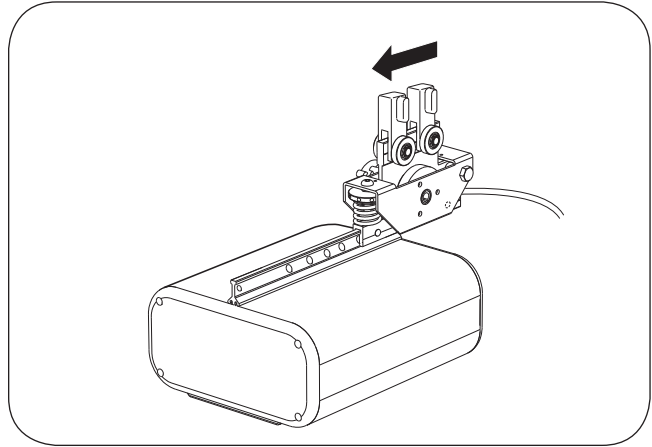
Multistation Art. n° 3126110

Comme alternative à la recharge par le biais de la commande manuelle, Likorall avec moteur de marche peut recharger les batteries par le biais d'une Multistation. La Multistation se monte sur le système de rails. La recharge des batteries s'effectue en parquant le lève-personnes en position de recharge sous la Multistation (c.a.d. que la Multistation entre en contact avec la tôle de contact du moteur de marche).

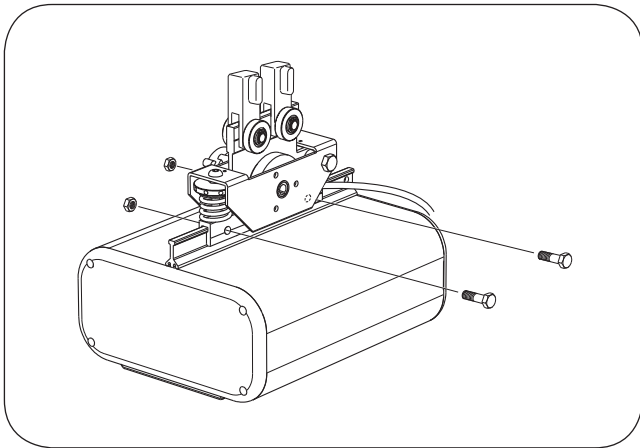
Montage



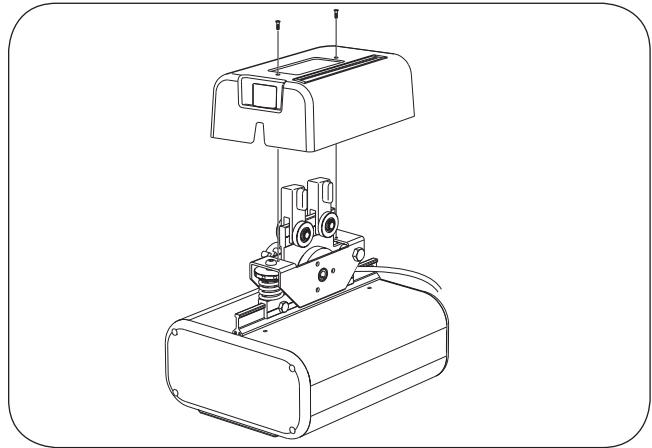
1. Relevez les amortisseurs. Ôtez les vis (2 vis M4x5) qui se trouvent au-dessus de l'enveloppe du moteur de marche et retirez l'enveloppe. Ôtez également les vis (2 vis M8x25) et les écrous de verrouillage (2 écrous M8) qui sont montés sur le profilé sous le moteur de marche.



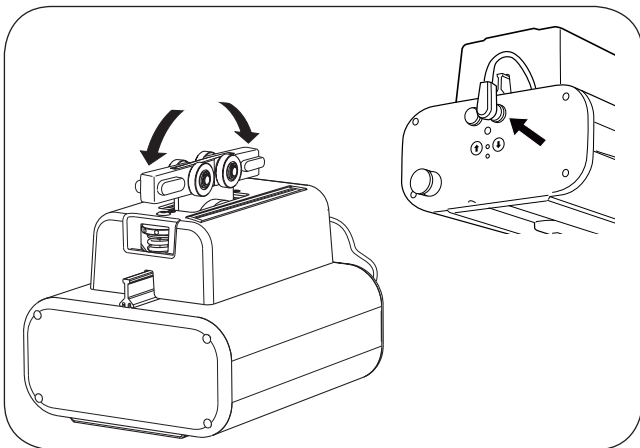
2. Insérez le moteur de marche sur le rail de fixation de Likorall. Le câble de branchement doit être du côté où sont situées les prises sur Likorall.



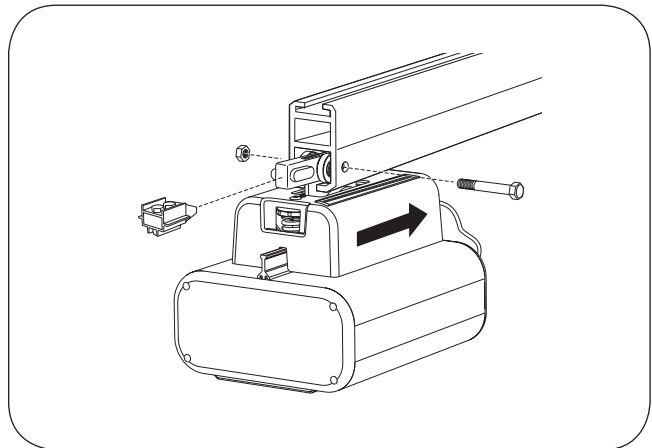
3. Placez le moteur de marche sur Likorall en le centrant et montez 2 vis M8x25 avec écrous de verrouillage M8 (qui ont été retirés en 1) dans les trous prévus à cet effet.



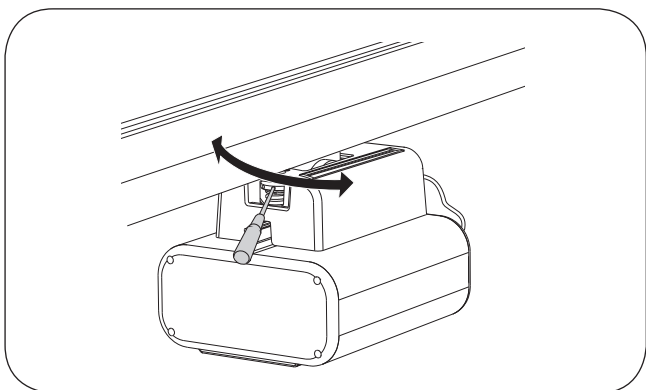
4. Placez l'enveloppe plastique sur le moteur de levage et fixez avec 2 vis M4x5 (qui ont été retirées en 1).



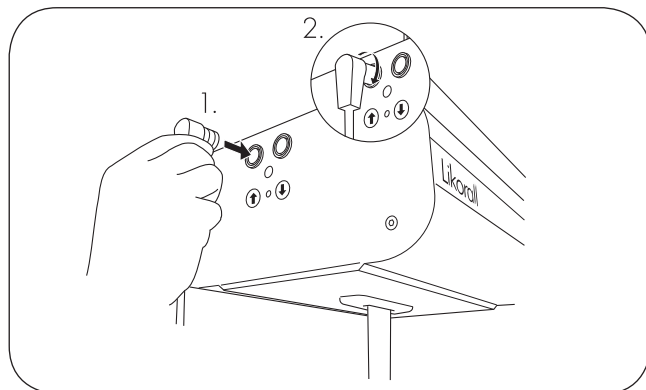
5. Rabattez les amortisseurs et branchez le câble dans la prise prévue à cet effet sur Likorall.



6. Insérez Likorall avec le moteur de marche dans le rail et montez ensuite les butoirs dans le rail.



7. Chargez Likorall du poids d'usager prévu. Ajustez la roue de tension jusqu'à obtention de la friction nécessaire entre la roue motrice et le rail. On ajuste la roue de tension en la repoussant, par exemple avec un tournevis, vers la droite pour augmenter la friction et vers la gauche pour diminuer la friction.

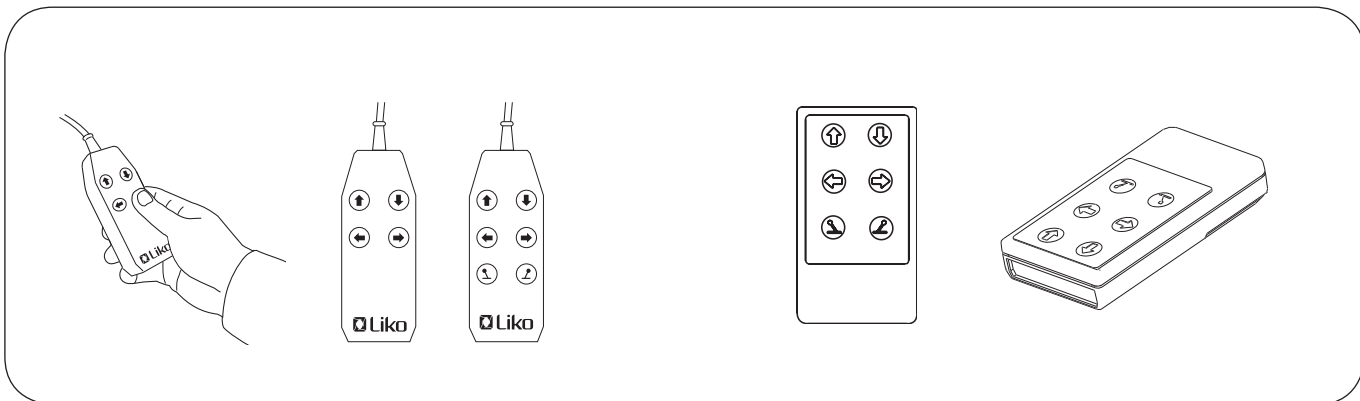


8. Branchez la commande manuelle sur Likorall.

Contrôlez après le montage que :

- Les fonctions du lève-personnes et du moteur de marche correspondent aux indications de la commande manuelle.
- Le moteur de marche ne va ni trop aisément, ni trop difficilement. Ajustez éventuellement la roue de tension (voir point 7).

Mode d'emploi



Manoeuvre

Likorall avec moteur de marche se manoeuvre par une légère pression sur les touches de la commande manuelle. Les flèches indiquent la direction. Le mouvement s'arrête lorsque l'on relâche les touches. La commande manuelle de Likorall avec moteur de marche a quatre ou six touches. Le sens du mouvement le long du rail est commandé par pression sur les touches respectivement . Les touches respectivement s'utilisent pour diriger le mouvement de levage (haut/bas). Les touches respectivement s'utilisent pour diriger l'aiguillage.

Commande manuelle IR

Art. n° 3126060

Tous les modèles de Likorall ES peuvent être équipés d'une commande manuelle sans fil (IR). La commande manuelle avec commande à infrarouges a six touches et fonctionne de la même façon que la commande manuelle fixe (voir l'explication sur la gauche). La commande manuelle fonctionne normalement dans un rayon de 2 à 5 mètres autour du lève-personnes, selon l'angle entre la commande manuelle et le récepteur à infrarouges situé sur le côté du moteur de levage.

La commande manuelle IR fonctionne avec des batteries qui sont changées au besoin (2 batteries AAA, LR03).

Précautions d'utilisation et entretien

Pour une utilisation sans problèmes, certains détails doivent être contrôlés chaque jour d'utilisation de Likoall avec moteur de marche :

- Inspecter l'appareil et contrôler qu'il n'est pas endommagé.
- Contrôler la fixation de l'étrier.
- Contrôler l'usure de la sangle de levage, et vérifier qu'elle n'est pas vrillée.
- Contrôler le fonctionnement de la protection anti-décrochage.
- Contrôler la manœuvre du mouvement de levage.
- Contrôler que la hauteur de levage est correctement réglée et que l'abaissement d'urgence fonctionne.
- Recharger les batteries après chaque jour d'utilisation et contrôler alors que le chargeur fonctionne.
- Contrôler que le moteur de marche peut être manœuvré dans les deux directions.
- Contrôler la friction entre la roue motrice et le rail.

Au besoin, nettoyer Likoall avec moteur de marche en l'essuyant avec un chiffon humidifié à l'eau chaude ou à l'alcool. **ATTENTION ! Ne pas employer de détergeant contenant du phénol ou du chlore, ceux-ci pouvant détériorer les matériaux en plastique ou en aluminium.**

Inspection et contrôle

Les pièces de Likoall avec moteur de marche qui sont sujettes à l'usure doivent être inspectées au moins une fois par an. Ceci s'effectue en conformité avec les instructions d'entretien et par le personnel agréé Liko.

⚠ IMPORTANT !

Les réparations et l'entretien ne peuvent être effectués que par le personnel autorisé par Liko et avec des pièces de rechange originales.

Transport et stockage

Pendant le transport, ou si Likoall avec moteur de marche n'est pas utilisé pendant un certain temps, le bouton d'arrêt d'urgence doit être enfoncé. Likoall avec moteur de marche doit également être conservé à l'abri du gel et dans des conditions normales d'humidité (environ 60 %).

Service après-vente

Liko offre la possibilité de souscrire un contrat de service après-vente pour l'entretien et les tests réguliers de votre installation Likoall.

Les produits Liko sont sans cesse développés, c'est pourquoi nous nous réservons le droit d'effectuer des changements dans les produits sans information préalable. Contactez votre représentant Liko pour des renseignements, des conseils ou d'éventuelles mises à jour.

Recyclage

Pour des instructions sur le mode de recyclage de Likoall avec moteur de marche, voir notre site www.liko.com.

Fabriqué en Suède

Liko est certifié ISO 9001 Qualité et son équivalent pour les dispositifs médicaux, ISO 13485. Liko est certifié ISO 14001 Environnement.



A **Hill-Rom** Company

www.liko.com

Fabricant:

Liko AB

Nedre vägen 100,
SE-975 92 Luleå
Sweden
info@liko.se

Distributeur en France:

SAS Liko France

ZA du Haut Serroir BP7,
FR-54690 Lay Saint Christophe
Phone: +33 (0) 3 83 22 82 32
Fax: +33 (0) 3 83 22 82 38
info@liko-france.fr

Distributeur en Suisse:

Liko Care AG

Bannstraße 1,
CH-4124 Schönenbuch
Phone: +41 (0) 61-4 82 22 22
Fax: +41 (0) 61-4 82 19 23
info@liko.ch